

การฉีดวัคซีนสำหรับผู้ที่มีวีซ่าผ่านกระยะสั้น ผู้ที่อยู่ในสถานะการวิโซเมน(ปล่อยตัวชั่วคราว)และสถานะอื่น ๆ

ผู้ที่มีวีซ่าผ่านกระยะสั้น(ทั้งกไทย) ผู้ที่อยู่ในสถานะการวิโซเมน(ปล่อยตัวชั่วคราว) หรือผู้ที่กำลังขอสถานะการวิโซเมน สามารถฉีดวัคซีนโควิดได้ โดยไม่เสียค่าใช้จ่ายใด ๆ ทั้งสิ้น

# 1. รับใบฉีดวัคซีน

ท่านต้องไปปรึกษากับทางสำนักงานเขตในท้องถิ่นที่ท่านอาศัยอยู่ และรับใบฉีดวัคซีนได้ที่นั่น

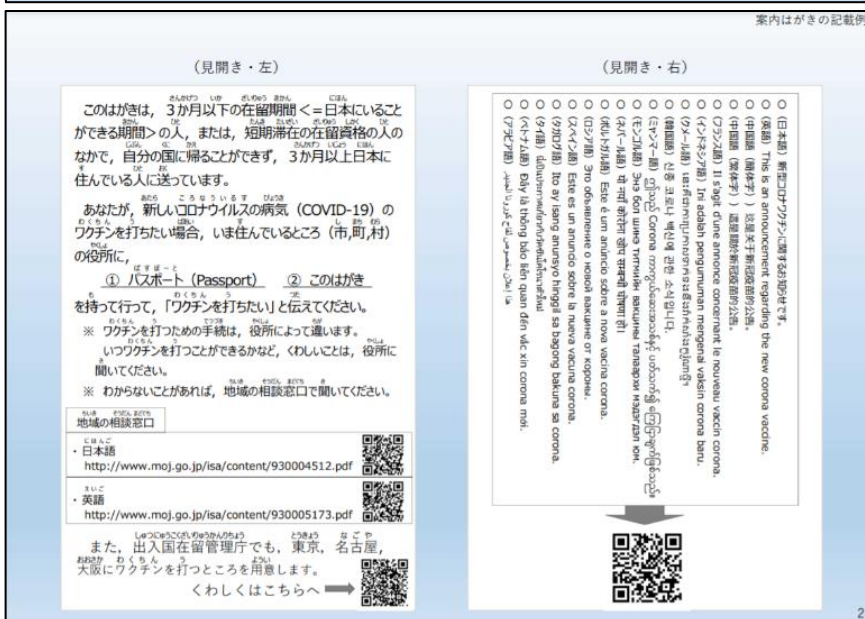
- กรณีที่ท่านมีสถานะวีซ่าระยะที่ต่ำกว่า 3 เดือน สถานะทูต(ไกล)

ข้าราชการ(โคโย) หรือผู้ที่มีวีซ่าพำนักระยะสั้น(ทั้งกไทย)

(รวมถึงกรณีของท่านที่พำนักที่ญี่ปุ่นมากกว่า 3 เดือน

เนื่องจากไม่สามารถเดินทางกลับประเทศได้เพราะสถานการณ์โควิด)

ท่านจะได้รับใบปรมณียบัตรครึ่งรูปข้างล่างจากกรมตรวจคนเข้าเมือง



- ① ไปรษณียบัตร
- ② บัตรขึ้นชั้นตัวคน (เช่น พาสปอร์ต)

กรุณานำเอกสารดังกล่าวไปยังสำนักงานเขตที่ท่านอาศัยอยู่

กรณีที่ไม่มีการไปรษณียบัตร กรุณานำเอกสารดังต่อไปนี้ไปแสดง

- ① เอกสารที่แสดงถึงที่อยู่อาศัย ณ ปัจจุบัน (เช่น ใบจ่ายค่าน้ำค่าไฟต่าง ๆ)
- ② บัตรขึ้นชั้นตัวคน (เช่น พาสปอร์ต)

• สำหรับผู้ที่มีสถานะการโฮมเมน

- ① เอกสารรับรองสถานะการโฮมเมน หรือใบแจ้งเดือนเกี่ยวกับสถานะการโฮมเมนที่สำนักงานตรวจคนเข้าเมืองออกให้
  - ② บัตรขึ้นชั้นตัวคน (เช่น พาสปอร์ต)
- กรุณานำเอกสารดังกล่าวไปยังสำนักงานเขต

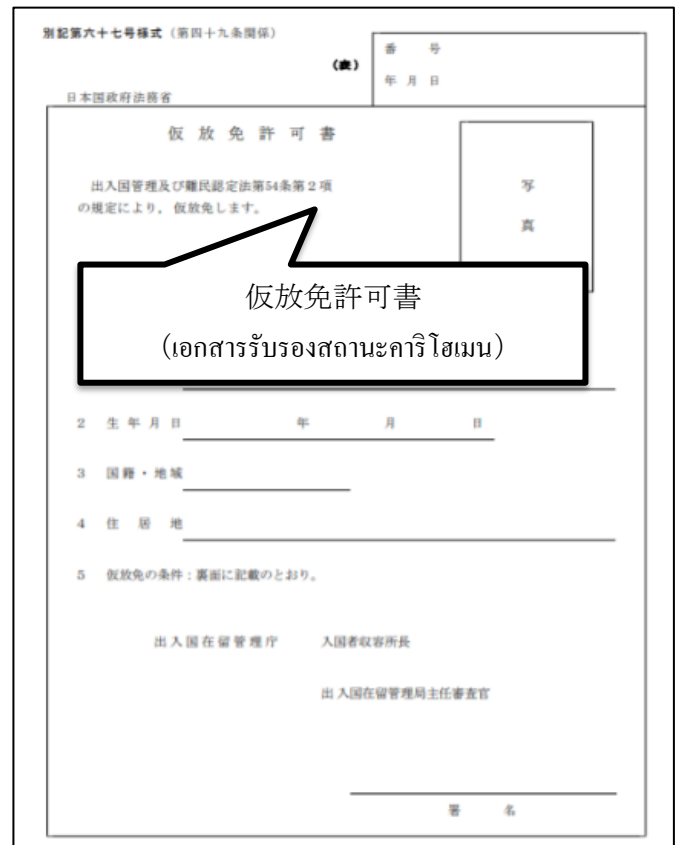
• สำหรับผู้ที่กำลังขอสถานะการโฮมเมน

- ① เอกสารที่แสดงถึงที่อยู่อาศัย ณ ปัจจุบัน (เช่น ใบจ่ายค่าน้ำค่าไฟต่าง ๆ)
  - ② บัตรขึ้นชั้นตัวคน (เช่น พาสปอร์ต)
- กรุณานำเอกสารดังกล่าวไปยังสำนักงานเขต

※ ขั้นตอนการรับใบติดวัคซีนนั้นต่างกันออกไปในแต่ละพื้นที่  
กรุณาสอบถามรายละเอียดเพิ่มเติมไปยังสำนักงานเขตที่ท่านอาศัยอยู่

※ กรณีที่ท่านไม่มีเอกสาร ① และ ②

ขอให้ท่านสอบถามไปยังศูนย์ให้คำปรึกษาหรือทางสำนักงานเขต



## 2. การจองการฉีดวัคซีน

ท่านสามารถจองได้จากทางเว็บไซต์หรือทางคอลเซนเตอร์  
อ่านข้อมูลเพิ่มเติมเกี่ยวกับวิธีการจองได้ตามลิงค์ข้างล่างนี้

<https://tcc117.jp/facil/covid-ml-info/th/%e0%b8%82%e0%b8%b1%e0%b9%89%e0%b8%99%e0%b8%95%e0%b8%ad%e0%b8%99%e0%b8%81%e0%b8%b2%e0%b8%a3%e0%b8%89%e0%b8%b5%e0%b8%94%e0%b8%a7%e0%b8%b1%e0%b8%84%e0%b8%b%e0%b8%b5%e0%b8%99/>

ในส่วนของรายละเอียด ขอให้ท่านสอบถามไปยังสำนักงานเขตที่ท่านอาศัยอยู่

## 3. ฝ่ายให้คำปรึกษาเกี่ยวกับการฉีดวัคซีน

หากท่านมีปัญหาใด ๆ เกี่ยวกับการฉีดวัคซีน:

- ศูนย์ให้คำปรึกษาวัคซีนโควิดเพื่อคนต่างชาติ (จัดโดย CINGA)

03-6261-6356

เวลาทำการ 10:00 – 14:00 วันจันทร์ถึงวันศุกร์

(หยุดทำการวันเสาร์ อาทิตย์ และวันหยุดนักขัตฤกษ์)

※ พนักงานจะตอบรับเป็นภาษาญี่ปุ่นแบบง่าย ท่านสามารถขอให้ต่อสายไปยังพนักงานที่พูดภาษาอื่น ๆ ได้

原稿作成・翻訳：NPO 法人 多言語センターFACIL

<https://tcc117.jp/facil/>

※本活動は一般財団法人寺山財団からの寄付を受けて実施しています。



เว็บไซต์ :

<https://www.cinga.or.jp/2108/> (ภาษาญี่ปุ่น อังกฤษ เวียดนาม)

<https://www.cinga.or.jp/2167/> (เฉพาะภาษาญี่ปุ่นเท่านั้น / มีรายชื่อศูนย์ให้คำปรึกษาดมพื้นที่ต่าง ๆ)

- องค์กรแลกเปลี่ยนวัฒนธรรมตามพื้นที่ต่าง ๆ

ค้นหาได้จากลิงค์ข้างล่างนี้

ภาษาญี่ปุ่น : [http://www.clair.or.jp/j/multiculture/association/consultation\\_list.html](http://www.clair.or.jp/j/multiculture/association/consultation_list.html)

ภาษาอังกฤษ : <http://www.clair.or.jp/e/multiculture/tagengo/consultation-centers.html>

- ศูนย์ให้ความช่วยเหลือ FRESC (โดย กรมตรวจคนเข้าเมือง)

0120-76-2029

เวลาทำการ 9:00 – 17:00 วันจันทร์ถึงวันศุกร์

(หยุดทำการวันเสาร์ อาทิตย์ และวันหยุดนักขัตฤกษ์)

ภาษาที่สามารถใช้ได้ติดต่อได้ : ญี่ปุ่นแบบง่าย • อังกฤษ • จีน (ตัวง่าย • ตัวเต็ม) • เกาหลี • สเปน • โปรตุเกส • เวียดนาม • เนปาล • ไทย • ตากาล็อก • อินโดนีเซีย • เขมร • พม่า • มองโกล • ฝรั่งเศส • สิงคโปร์ • อูรดู • เบงกอล

※ การคุยช่วงแรกจะเป็นภาษาญี่ปุ่นอย่างง่ายก่อน หลังจากนั้นจะส่งต่อให้ล่ามที่พูดภาษาดังกล่าวพบกับท่าน

วิธีการจอง : กรุณาสอบถามไปยังเขตที่ท่านอาศัยอยู่

ที่มา • อ้างอิง

「FRESC 多言語ワクチン接種サポート」 (出入国在留管理庁)

[https://www.moj.go.jp/isa/support/portal/vaccine\\_covid19.html](https://www.moj.go.jp/isa/support/portal/vaccine_covid19.html)

出入国在留管理庁から送るはがき

<https://www.moj.go.jp/isa/content/001357058.pdf>

「入管法等の規定により本邦に在留することができる外国人以外の在留外国人に対する新型コロナウイルス感染症に係る予防接種について」 (厚生労働省)

<https://www.mhlw.go.jp/content/000763148.pdf>

「【特別転載】新型コロナウイルス感染症のワクチン接種の外国人に対する取り扱いについて」 (特定非営利活動法人 移住者と連帯する全国ネットワーク)

<https://migrants.jp/news/blog/20210803.html>

「CINGA 主催 外国人新型コロナワクチン相談センター」 (CINGA)

<https://www.cinga.or.jp/2108/>

「ワクチンをうけたい あなたのまちの外国人相談」 (CINGA)

<https://www.cinga.or.jp/2167/>